



## ENVIRONNEMENT

Contribuer à répondre autrement aux besoins de la société, favoriser la créativité vers l'économie circulaire et stimuler la capacité des générations futures à développer des solutions pour demain en y incluant si possible une dimension sociale, telles sont les lignes directrices de l'action de l'Œuvre en matière de protection de l'environnement.

In ihrer Arbeit für den Umweltschutz orientiert sich die „Œuvre“ an folgenden Leitlinien: zu neuen Antworten auf die Bedürfnisse der Gesellschaft beitragen; Kreativität auf dem Weg zur Kreislaufwirtschaft fördern; die Fähigkeit künftiger Generationen anregen, unter Berücksichtigung der sozialen Dimension Lösungen für morgen zu entwickeln.

### SustEATable

#### IBLA - Institut fir Biologesch Landwirtschaft an Agrarkultur Luxemburg asbl

Comment combiner production durable et habitudes alimentaires saines afin de créer des systèmes alimentaires durables au Luxembourg ? Telle est la question que le projet SustEATable mené par l'asbl IBLA (Institut fir Biologesch Landwirtschaft an Agrarkultur Luxemburg asbl), en collaboration avec le FiBL (Forschungsinstitut für Biologischen Landbau), le LIH (Luxembourg Institute of Health) et l'Université du Luxembourg, cherche à résoudre.

Il s'agit, d'une part, d'esquisser les contours d'une production alimentaire durable au Luxembourg en quantifiant ce qui doit réellement être produit pour nourrir toute la population. D'autre part, il s'agit d'estimer quels changements dans nos habitudes alimentaires sont nécessaires pour augmenter la demande de ces aliments produits de manière durable.

À cette fin, IBLA réalise des évaluations de la durabilité du secteur agricole luxembourgeois et utilise ces résultats pour modéliser différents scénarios du système alimentaire luxembourgeois en 2050.

Le projet nous donnera un aperçu des changements nécessaires, tant dans nos pratiques agricoles que dans nos habitudes alimentaires, pour créer des systèmes alimentaires plus durables au Luxembourg.

Ils pourront ensuite être mis en œuvre par les agriculteurs et les consommateurs et servir de lignes directrices aux décideurs politiques.

*Le projet est co-financé par l'Œuvre, le Ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement Durable (MECDD) et soutenu par un sponsoring de BIOGROS SA et OIKOPOLIS SA. L'Œuvre a principalement couvert les frais généraux. Les coûts directs et frais de déplacement budgétés pour le projet sont avant tout financés par le parrainage et les dons privés.*

Wie lassen sich eine nachhaltige Agrarproduktion und gesunde Ernährungsgewohnheiten in Luxemburg zu einem nachhaltigen Ernährungssystem kombinieren? Dieser Frage geht das Projekt SustEATable nach, das von IBLA asbl (Institut fir Biologesch Landwirtschaft an Agrarkultur Luxemburg asbl) in Zusammenarbeit mit dem FiBL (Forschungsinstitut für Biologischen Landbau), dem LIH (Luxembourg Institute of Health) und der Universität Luxemburg durchgeführt wird.

Einerseits wird die Frage gestellt, wie eine nachhaltige Lebensmittelproduktion in Luxemburg aussehen kann und was tatsächlich produziert werden muss, um die Bevölkerung zu ernähren. Auf der anderen Seite wird untersucht, welche Änderungen in unseren Ernährungsgewohnheiten erforderlich sind, um auch die Nachfrage nach solchen nachhaltig produzierten Lebensmitteln zu steigern.

Zu diesem Zweck führt IBLA Bewertungen zur Nachhaltigkeit des Luxemburger Agrarsektors durch und verwendet diese Ergebnisse, um verschiedene Szenarien des luxemburgischen Ernährungssystems für das Jahr 2050 zu modellieren.

Das Projekt vermittelt uns einen Eindruck von den Veränderungen, die sowohl in der landwirtschaftlichen Praxis als auch bei unseren Ernährungsgewohnheiten erforderlich sind, um in Luxemburg nachhaltigere Ernährungssysteme einzurichten. Anschließend können diese von Landwirten und Verbrauchern umgesetzt werden und politischen Entscheidungsträgern als Leitlinien dienen.

*Das Projekt wird von der „Œuvre“ und vom Ministerium für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung (MECDD) kofinanziert und durch die Sponsoren BIOGROS SA und OIKOPOLIS SA unterstützt. Die „Œuvre“ finanzierte in erster Linie die allgemeinen Kosten. Die geplanten direkten Kosten und Reisespesen für das Projekt wurden vor allem über Patenschaften und durch private Spenden finanziert.*

➔ [ibla.lu](http://ibla.lu)



**Quelques produits frais, locaux et de saison vendus au marché hebdomadaire de la Ville de Luxembourg** Frische saisonale Produkte aus der Region werden auf dem Wochenmarkt der Stadt Luxemburg verkauft © Philip Goergen

**Evelyne Stoll, chef de projet de SustEATable** Evelyne Stoll, Projektleiterin SustEATable © Sven Becker



**Scannez-moi et découvrez l'interview du porteur de projet**

Scannen, um das Interview mit dem Träger des Projekts zu entdecken



#### Votre mode de vie est-il durable ?

En scannant le code QR, découvrez de manière ludique l'analyse de durabilité SMART que nous avons appliquée aux entreprises agricoles. Répondez à quelques questions sur votre vie quotidienne et évaluez vous-même à l'aide de ces paramètres si votre mode de vie est globalement durable.

#### Wie nachhaltig leben Sie?

Spielerisch wollen wir Ihnen die SMART-Nachhaltigkeitsanalyse, welche wir in den landwirtschaftlichen Betrieben durchgeführt haben, näherbringen. Scannen Sie den QR-Code, beantworten Sie für sich ein paar Fragen zu ihrem Alltag und messen Sie selbst Ihre ganzheitliche Nachhaltigkeit anhand dieser Parameter.



**1 Un système alimentaire durable pour le Luxembourg – représentation graphique de l'objectif du projet**

La production et la consommation jouent un rôle important dans la conception durable du système alimentaire du Luxembourg et doivent être organisées de manière responsable. Le projet entend donner un aperçu de ce que nous devons modifier dans nos pratiques agricoles et nos habitudes alimentaires pour créer des systèmes alimentaires plus durables au Luxembourg. D'une part, nous nous interrogeons sur ce que pourrait être une production alimentaire durable au Luxembourg et sur ce que nous devons effectivement produire pour nourrir la population. D'autre part, nous analysons ce que nous devons modifier dans nos habitudes alimentaires pour accroître la demande en aliments produits durablement.

**2 Diagramme en étoile illustrant la moyenne de réalisation des objectifs dans les quatre dimensions du développement durable : intégrité écologique, résilience économique, bien-être social et bonne gestion de l'entreprise (IBLA, 2020)**

Les performances de durabilité de 87 exploitations ont été analysées dans le cadre du projet.

**3 Représentation schématique du modèle utilisé pour l'évaluation de différents scénarios de système alimentaire luxembourgeois pour l'année 2050 (adapté de Schader et Müller, 2018)**

Grâce à ce modèle mis au point par le FiBL (Forschungsinstitut für Biologischen Landbau - Institut de recherche de l'agriculture biologique) en Suisse, nous pouvons calculer l'impact de différents modes de production sur plusieurs paramètres environnementaux ainsi que sur la production agroalimentaire. En parallèle, nous pouvons également analyser l'influence de différents types d'alimentation sur la production agroalimentaire et sur les paramètres environnementaux. Nous pouvons ainsi identifier ce que nous devons modifier dans la production primaire et nos habitudes alimentaires pour développer des systèmes alimentaires durables au Luxembourg. La modélisation prend aussi en compte

les résultats de l'analyse de durabilité au niveau de l'exploitation.

**4 Modèle de rapport SMART (Sustainability Monitoring and Assessment Routine) analyse de durabilité (FiBL et SFS, 2019)**

À l'issue de l'analyse de durabilité, chaque exploitation reçoit un rapport personnalisé avec ses résultats. Elle pourra y vérifier dans quelle mesure elle a atteint les objectifs de développement durable fixés par la FAO (Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture) pour le secteur agricole et agroalimentaire. Pour chaque sous-thème, l'impact positif et négatif des critères sur l'évaluation est précisé. L'agriculteur peut ainsi identifier ses points forts et ses points faibles et disposer de repères sur la manière dont il peut améliorer ses performances en matière de développement durable. Le modèle de rapport était présenté lors de chaque visite d'exploitation, permettant ainsi d'illustrer pour l'agriculteur le sujet, l'analyse et les résultats escomptés.

**5 Porte-bloc avec aide-mémoire pour les visites d'exploitation (Epple, 2018)**

Chaque analyse de durabilité a fait l'objet d'une visite d'exploitation. Le porte-bloc était notre fidèle allié. Il nous permettait à la fois de prendre des notes et également d'avoir sous la main un petit aide-mémoire nous rappelant les éléments à évaluer lors de la visite : propreté des étables, dureté du sol des logettes, propreté des abreuvoirs, stockage de l'aliment et du fumier, etc.

**6 De l'hygiène avant tout : les surchaussures**

Pendant la phase principale d'enquête, nous avons parfois visité quatre à cinq exploitations par semaine. Afin de ne pas transmettre de maladie en passant de l'une à l'autre, nous avons donc porté des surchaussures pendant nos visites. En hiver, lorsque le sol était enneigé ou verglacé, elles nous ont causé quelques glissades et même une chute en passant d'une étable à une autre dans la ferme.

**7 L'indispensable tasse de café**

Visites d'exploitation, synthèses, évaluations globales : la tasse de café était très souvent de la partie. Des recherches de qualité nécessitent parfois une petite dose de caféine.

**1 Ein nachhaltiges Ernährungssystem für Luxemburg – Graphische Darstellung des Zieles des Projektes**

Die Produktion wie auch der Konsum spielen eine wichtige Rolle in der nachhaltigen Gestaltung des Ernährungssystems in Luxemburg und müssen verantwortlich gestaltet werden. Das Projekt will Einblicke in die notwendigen Änderungen sowohl unserer landwirtschaftlichen Praktiken als auch unserer Ernährungsgewohnheiten für die Schaffung nachhaltiger Ernährungssysteme in Luxemburg geben. Einerseits fragen wir uns, wie eine nachhaltige Lebensmittelproduktion in Luxemburg aussehen kann und was wir tatsächlich produzieren müssen, um die Bevölkerung zu ernähren. Auf der anderen Seite untersuchen wir, welche Änderungen in unseren Ernährungsgewohnheiten erforderlich sind, um auch die Nachfrage nach solchen nachhaltig produzierten Lebensmitteln zu steigern.

**2 Spinnendiagramm Mittelwert der Zielerreichung in den vier Nachhaltigkeitsdimensionen Ökologische Integrität, Ökonomische Resilienz, Soziales Wohlergehen und Gute Unternehmensführung (IBLA, 2020)**

Im Rahmen des Projektes wurden die Nachhaltigkeitsleistungen von 87 Betrieben untersucht.

**3 Schematische Darstellung des Modells, das für die Auswertung verschiedener Szenarien des Luxemburgischen Ernährungssystems für das Jahr 2050 genutzt wird (adaptiert nach Schader und Müller, 2018)**

Mit diesem Modell, welches vom FiBL (Forschungsinstitut für Biologischen Landbau) in der Schweiz entwickelt wurde, können wir die Auswirkungen verschiedener Produktionsverfahren auf unterschiedliche Umweltparameter sowie auf die Lebensmittelproduktion berechnen. Gleichzeitig können wir auch den Einfluss von verschiedenen Ernährungsmustern auf die Lebensmittelproduktion und Umweltparameter analysieren. So können wir notwendige Veränderungen in der Primärproduktion und in unseren Essgewohnheiten erkennen, die für die Entwicklung nachhaltiger Ernährungssysteme in Luxemburg notwendig sind. In die Modellierung fließen auch die Ergebnisse aus der Nachhaltigkeitsanalyse auf Betriebsebene ein.

**4 Musterbericht SMART (Sustainability Monitoring and Assessment Routine) Nachhaltigkeitsanalyse (FiBL und SFS, 2019)**

Jeder Betrieb erhält nach der Nachhaltigkeitsanalyse einen betriebsindividuellen Bericht mit seinen Ergebnissen. Hier kann er nachlesen inwieweit die Nachhaltigkeitsziele, welche die FAO (Food and Agriculture Organisation der Vereinten Nationen) für den Landwirtschafts- und Lebensmittelsektor definiert hat, in seinem Betrieb erreicht wurden. Zu jedem Unterthema wird aufgelistet welche Kriterien positiv und negativ in die Bewertung mit eingeflossen sind. So kann der Landwirt seine Stärken und Schwächen erkennen und erhält Anhaltspunkte, wie er seine Nachhaltigkeitsleistungen noch steigern kann. Der Musterbericht durfte auch zu keinem Betriebsbesuch fehlen: so konnte die Thematik, die Analyse und die zu erwartenden Ergebnisse für den Landwirt veranschaulicht werden.

**5 Klemmbrett mit Denkstütze für den Betriebsrundgang (Epple, 2018)**

Bei jeder Nachhaltigkeitsanalyse wurde ein Betriebsrundgang gemacht. Da durfte natürlich das Klemmbrett nicht fehlen: so konnten wir uns Notizen machen und hatten auch gleichzeitig eine kleine Denkstütze mit dabei, die uns daran erinnerte, worauf es beim Rundgang zu achten galt: saubere Ställe, Liegeflächenhärte, saubere Tränken, Futter- und Mistlagerung usw.

**6 Hygiene muss sein: Überzieher für Schuhe**

Da wir während der Hauptphase der Bestandsaufnahmen zum Teil bei vier bis fünf Betrieben in der Woche waren wollten wir sichergehen, dass wir keine Krankheiten aus dem einen Betrieb in den nächsten verschleppen. Somit wurden beim Betriebsrundgang Schuhüberzieher angezogen. Im Winter bei Schnee und Eis hat dies auch schon mal zu der einen oder anderen Rutschpartie und sogar einmal zum Sturz geführt, als wir in dem Betrieb von einem Stall in den anderen gegangen sind.

**7 Tasse Kaffee**

Von den Betriebsbesuchen, über die Nachbereitungen, bis hin zu den überbetrieblichen Auswertungen: die Tasse Kaffee hat selten gefehlt. Gute Forschung benötigt manchmal einen kleinen Koffeinschub.

